

**DE Liegeplatz Vital**

Liegefläche aus viskoelastischem Schaum (Memory-Effekt) | individuelle Anpassung an die Körperform und optimale Druckverteilung | besonders empfehlenswert für ältere und körperlich beeinträchtigte Tiere | extra formstabil durch Metallring und Schaumstofffüllung | Struktur-Softplüsch | Polyester-Bezug

EN Resting place Vital

lying area made of viscoelastic foam (memory effect) | perfect molding to the pet's body shape and optimal pressure distribution | especially recommended for older animals and those suffering from back and joint problems | extra dimensionally stable thanks to metal ring and foam filling | structured soft plush | polyester cover

**(FR) Couchage Vital**

couchage en mousse visco-élastique
(effet mémoire) | moulage parfait à la forme
du corps de l'animal et distribution optimale
de la pression | spécialement recommandé
aux animaux âgés ou qui souffrent d'une
déficience physique | de forme extra stable
grâce à l'anneau métallique et au remplissage
en mousse | en peluche douce structurée |
housse en polyester

(NL) Ligplaats Vital

ligoppervlak van visco-elastisch schuim |
past zich geheel aan de lichaamsvorm aan en
optimale drukverdeling | een echte aanrader
voor oudere en lichamelijk beperkte dieren |
extra vormvast door metalen ring en schuim-
rubberen vulling | zacht structuur pluche |
polyester bekleding



(IT) Letto per animali Vital

superficie di appoggio: in schiuma viscoelastico (effetto memory) | perfetta adattabilità alla forma del corpo dell'animale, ottimale distribuzione del peso | specialmente per animali anziani, con problemi alla schiena e con difficoltà fisiche | particolarmente stabile nella forma grazie all'anello in metallo e all'imbottitura in schiuma | in peluche morbido in rilievo | fodera in gommapiuma | info smaltimento: www.trixieitalia.it

(SV) Liggplats Vital

liggytan är gjord av viskoelastiskt skum (minneseffekt) | formar sig självt perfekt efter husdjurets kropp och ger optimal tryckfördelning | rekommenderas speciellt för äldre djur och djur med ryggproblem och/eller andra skador | extra formstabil tack vare metallring och skumfyllning | strukturplysch | polyesterklädsel



(ES) Cama para animales Vital

superficie de descanso hecha de viscoelástico (efecto memoria) | se amolda perfectamente a la forma del cuerpo de la mascota y permite una distribución óptima de la presión | especialmente recomendado para animales mayores y para los que sufren problemas de articulaciones | estabilidad dimensional extra gracias al anillo metálico y al relleno de espuma | felpa suave compacta | funda poliéster

(RU) Лежанка для животных Vital

лежак из вязкоэластичного пенополиуретана (эффект памяти) | обеспечивает идеальную поддержку тела животного и равномерно распределяет давление | для пожилых животных, а также питомцев, страдающих от болей в спине и имеющих проблемы с позвоночником | дополнительная стабильность формы благодаря металлическому кольцу и наполнителю из пеноматериала | мягкий плюш | чехол: полиэстер



(PT) Cama para animais Vital

área de descanso feita em espuma viscoelástica (efeito memória) | molda-se perfeitamente à forma do corpo do animal e proporciona uma ótima distribuição da pressão | especialmente recomendado para animais idosos e para aqueles que sofrem de problemas de costas e de articulações | extra dimensionalmente estável graças ao anel metálico e ao enchimento de espuma | pelúcia macia com relevo | cobertura em poliéster

(PL) Legowisko Vital

legowisko wykonane z pianki wiskoelastycznej (efekt pamięci) | idealne dopasowanie do kształtu ciała zwierzęcia i optymalny rozkład nacisku | szczególnie polecana dla starszych zwierząt i tych, które cierpią na problemy z postawą i kręgosłupem | wyjątkowo stabilne dzięki metalowemu pierścieniowi i wypełnieniu z pianki | miękki plusz | obicie z poliestru



CS Pelíšek pro zvíře Vital

ležící oblast vyrobená z viskoelastické pěny (paměťový efekt) | perfektní přizpůsobení tvaru těla zvířete a optimální rozložení tlaku | obzvláště doporučujeme pro starší zvířata a zvířata trpící problémy se zády a klouby | extra tvarově stálý díky kovovému kruhu a pěnové výplni | strukturovaný měkký plyš | polyesterový potah

DA Liggeplads Vital

liggeområde lavet af viscoelastisk skum (memory foam) | individuel tilpasning til dyrets krop og optimal trykfordeling | anbefales især til ældre dyr eller dyr med fysisk funktionsnedsættelse | ekstra formstabil pga. metalring og skumfyld | struktureret blødt plys | polyesterbetræk

**(SK) Pelech pre zviera Vital**

ležadlo z viskózovej elastickej peny (pamäťový efekt) | individuálne prispôsobenie tvaru tela a optimálne rozloženie tlaku | odporúča sa najmä pre staršie a fyzicky postihnuté zvieratá | mimoriadne rozmerovo stabilný vďaka kovovému krúžku a penovej výplni | štruktúrovaný mäkký plyš | poťah z polyesteru

(UK) Лежанка для тварин Vital

спальне місце з в'язко-еластичної піни (ефект меморі) | індивідуальна адаптація до форми тіла та оптимальний розподіл тиску | Особливо рекомендовано для літніх та фізично слабких тварин | особливо стабільна форма завдяки металевому кільцю та наповненню з піноматеріалу | структурний м'який плюш | покриття з поліестеру



(HU) Állatfekvőhely Vital

viszkoelasztikus habbal töltött fekvőfelület
(memória hatás) | alkalmazkodik az egyéni
testalkathoz és optimális nyomáelosztást
biztosít | Különösen ajánlott idősebb és fizikailag
sérült állatok számára | extra méretstabil a
fémgyűrűnek és a habtöltetnek köszönhetően |
strukturált puha plüss | poliészter huzat